



1. Identification du produit chimique et de la compagnie

Nom du produit	CASTROL DEXRON III / MERCON
No de fiche signalétique	452852
N° d'historique des fiches toxicologiques :	0000002669
Code	452852-US07, 10, 13, CA01
Utilisation du produit	Lubrifiant pour transmissions automatiques Pour tout conseil d'utilisation, consulter la fiche technique ou contacter nos services.
Manufacturier	Castrol Canada Inc. 3660 Lakeshore Blvd. Toronto, Ontario M8W 1P2 Telephone: (416) 252-5511 Telecopier: (416) 252-1774 BP Lubricants USA Inc. 1500 Valley Road Wayne, NJ 07470 Telephone: (973) 633-2200 Telecopier: (973) 633-7475
INFORMATION SANITAIRE D'URGENCE:	1 (800) 447-8735 À l'extérieur des É.-U. : +1 703-527-3887 (CHEMTREC)
INFORMATION D'URGENCE EN CAS D'ÉPANDAGE:	1 (613) 996-6666 CANUTEC (Canada)
AUTRES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DU PRODUIT	1 (866) 4 BP - MSDS (866-427-6737 Toll Free - North America) email: bpcares@bp.com

2. Information sur les composants

Nom des ingrédients	No CAS	% en poids	CL50/DL50
Huile de base - très raffinée	64742-54-7	0 - 90	Non disponible.
Huile de base - très raffinée	64741-89-5	0 - 90	Non disponible.
Huile de base - très raffinée	64741-88-4 / 64741-89-5 / 64742-46-7 / 64742-54-7 / 64742-56-9 / 64742-65-0	5 - 10	Non disponible.
Huile de base - très raffinée	72623-86-0	1 - 5	Non disponible.

3. Identification des dangers

État physique	Liquide.
Couleur	Rouge. (Fonçée.)
Vue d'ensemble des urgences	ATTENTION!

PEUT PROVOQUER UNE IRRITATION DES YEUX.
PEUT PROVOQUER UNE IRRITATION DE LA PEAU.
PEUT CAUSER UNE IRRITATION DES VOIES RESPIRATOIRES.

Nom du produit	CASTROL DEXRON III / MERCON	Code du produit	452852-US07, 10, 13, CA01	Page 1 de 6
Version	2	Date d'édition	08/11/2006.	Langue FRANÇAIS
		Format Canada		(FRENCH)
		Build 4.2.5		

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Conserver le récipient fermé. Utiliser avec une ventilation adéquate. Laver abondamment après usage. Tout contact prolongé ou répété risque d'entraîner le dégraissage de la peau et une irritation pouvant causer une dermatite.

Voies d'absorption

Contact cutané. Contact avec les yeux. Inhalation. Ingestion.

Effets potentiels sur la santé

Yeux

Peut causer une irritation des yeux.

Peau

Peut provoquer une irritation de la peau. Tout contact prolongé ou répété risque d'entraîner le dégraissage de la peau et une irritation pouvant causer une dermatite.

Inhalation

Peut causer une irritation des voies respiratoires.

Ingestion

L'ingestion peut provoquer une irritation gastro-intestinale et la diarrhée.

Conditions médicales aggravées par une surexposition

Non identifié.

Voir Information toxicologique (section 11)

4. Description des premiers secours à porter en cas d'urgence

Contact avec les yeux

En cas de contact, rincer immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 15 minutes. En cas d'irritation, consulter un médecin.

Contact avec la peau

Laver immédiatement la peau atteinte avec de l'eau savonneuse. Retirer les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les vêtements avant de les réutiliser. Laver soigneusement les chaussures avant de les remettre. En cas d'irritation, consulter un médecin.

Inhalation

En cas d'inhalation, déplacer à l'air frais. En l'absence de respiration, recourir à la respiration artificielle. Si respirer est difficile, donner de l'oxygène. Consulter un médecin.

Ingestion

NE PAS faire vomir sauf indication contraire émanant du personnel médical. Ne rien faire ingérer à une personne inconsciente. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent. Si de grandes quantités de cette substance sont ingérées, appeler un médecin immédiatement.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Inflammabilité du produit

Peut être combustible à haute température.

Point d'éclair

177 °C (Creuset ouvert) Cleveland.

Produits de la combustion

Ces produits peuvent être oxydes de carbone (CO, CO₂), oxydes d'azote (NO, NO₂ etc.), oxydes de soufre (SO₂, SO₃, etc.).

Risques d'incendie/d'explosion inhabituels

Ce matériau n'est pas considéré comme un explosif selon les critères réglementaires établis.

Appareils et méthodes de lutte contre les incendies

En cas d'incendie, utiliser de l'eau vaporisée (brouillard), de la mousse, des poudres chimiques sèches, ou du dioxyde de carbone. NE PAS utiliser de jet d'eau.

Vêtements de protection (feu)

Les pompiers doivent porter un appareil respiratoire autonome à pression positive et une tenue de feu complète.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions personnelles

Contactez immédiatement le personnel d'urgence. Garder le personnel non requis éloigné. Utiliser un équipement de protection adéquat (Voir Section: "Procédures de contrôle de l'exposition des travailleurs et caractéristiques des équipements de protection individuelle"). Suivre toutes les procédures relatives à la lutte contre l'incendie (Voir Section: "Mesures de lutte contre l'incendie").

Précautions pour l'environnement et procédures de nettoyage

Si le personnel d'urgence n'est pas disponible, contenir la substance déversée. Dans le cas d'un déversement minime, ajouter un produit absorbant (on peut utiliser de la terre en l'absence d'un autre produit adéquat), puis ramasser le produit et le placer dans un récipient hermétique imperméable à l'eau aux fins d'élimination. Pour les déversement majeurs, endiguer le produit déversé ou le retenir afin d'éliminer tout risque d'écoulement dans les voies d'eau environnantes. Placer la substance déversée dans un récipient approprié pour l'élimination. Éviter le contact du produit déversé accidentellement avec le sol et prévenir son écoulement dans les eaux superficielles. Voir la section 13 sur l'élimination des déchets.

Protection individuelle lors d'un grand déversement

Lunettes de protection. Vêtement de protection complet. Bottes. Gants. Les vêtements de protection suggérés pourraient ne pas assurer une protection suffisante; consulter un spécialiste AVANT de toucher à ce produit.

7. Précautions de stockage, d'emploi et de manipulation

Manutention

Éviter le contact avec la peau et les vêtements. Éviter le contact prolongé ou répété avec la peau. Éviter le contact avec les yeux. Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Laver abondamment après usage.

Entreposage

Conserver le récipient bien fermé. Conserver le contenant dans un endroit frais et bien ventilé. Des conteneurs vides peuvent contenir des vapeurs ou des résidus nocifs, inflammables/combustibles ou explosifs. Ne pas couper, broyer, percer, souder, réutiliser ou jeter des conteneurs à moins d'avoir pris les précautions nécessaires à l'encontre de ces risques.

8. Procédures de contrôle de l'exposition des travailleurs et caractéristiques des équipements de protection individuelle

Limites d'exposition professionnelle

Nom des ingrédients

Huile de base - très raffinée

Limites d'exposition professionnelle

ACGIH (États-Unis).

STEL: 10 mg/m³ 15 minute(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

TWA: 5 mg/m³ 8 heure(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

Huile de base - très raffinée

ACGIH (États-Unis).

STEL: 10 mg/m³ 15 minute(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

TWA: 5 mg/m³ 8 heure(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

Huile de base - très raffinée

ACGIH (États-Unis).

STEL: 10 mg/m³ 15 minute(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

TWA: 5 mg/m³ 8 heure(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

Huile de base - très raffinée

ACGIH (États-Unis).

STEL: 10 mg/m³ 15 minute(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

TWA: 5 mg/m³ 8 heure(s). Forme: Brouillard d'huile, minérale

Mesures de contrôle de l'exposition

Prévoir une ventilation aspirante ou toute autre sécurité intégrée afin de maintenir les concentrations significatives étant en suspension dans l'air, inférieures à leurs limites respectives d'exposition professionnelle. Assurez-vous que des bassins oculaires et des douches de décontamination sont installés près des postes de travail.

Mesures d'hygiène

Après manipulation de produits chimiques, lavez-vous les mains, les avant-bras et le visage avec soin avant de manger, de fumer, d'aller aux toilettes et une fois votre travail terminé.

Protection individuelle

Yeux

Éviter le contact avec les yeux. Lunettes de protection contre les éclaboussures de produits chimiques.

Peau et corps

Éviter le contact avec la peau et les vêtements. Porter un vêtement de protection approprié.

Respiratoire

Utiliser uniquement dans un environnement bien aéré Selon les bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité au travail, les expositions aux microbes aérogènes devraient être contrôlées aux limites les plus basses praticables.

Mains

Porter des gants appropriés.

Pieds

Consultez votre superviseur ou vos procédures standards d'opération pour connaître les instructions de manipulations spéciales

Consulter les responsables locaux compétents pour connaître les valeurs considérées comme acceptables.

Nom du produit CASTROL DEXRON III / MERCON

Code du produit

452852-US07, 10, 13, CA01

Page 3 de 6

Version 2

Date d'édition 08/11/2006.

Format Canada

Langue FRANÇAIS

Build 4.2.5

(FRENCH)

9. Propriétés physico-chimiques

État physique	Liquide.
pH	Non disponible.
Odeur	Faible.
Seuil de l'odeur	Non disponible.
Couleur	Rouge. (Fonçée.)
Chaleur de combustion	Non disponible.
Point d'ébullition / Plage	Non disponible.
Point de fusion / Plage	Non disponible.
Densité relative	0.86
Pression de vapeur	Non disponible.
Densité de vapeur (Air = 1)	Non disponible.
Vitesse d'évaporation	Non disponible.
Solubilité	insoluble(s) dans l'eau.
LogK _{ow}	Non disponible.
Viscosité	Cinématique: 30 à 40.1 mm ² /s (30 à 40.1 cSt) à 40°C Cinématique: 6.8 à 9 mm ² /s (6.8 à 9 cSt) à 100°C

10. Stabilité du produit et réactivité

Stabilité et réactivité	Le produit est stable.
Conditions à éviter	Tenir loin de la chaleur, des étincelles et des flammes.
Incompatibilité avec différentes substances	Réactif ou incompatible avec les matières suivantes : matières comburantes et matières réductrices.
Produits de décomposition dangereux	Produits de la combustion: oxydes de carbone (CO, CO ₂), oxydes d'azote (NO, NO ₂ etc.), oxydes de soufre (SO ₂ , SO ₃ , etc.).
Polymérisation Dangereuse	Ne se produira pas.

11. Informations toxicologiques

Toxicité chronique

Effets cancérogènes

Aucun composant de ce produit à des niveaux supérieurs ou égaux à 0,1 % n'a été identifié comme cancérogène par l'ACGIH ou le centre international de recherche sur le cancer (CIRC). Aucun composant de ce produit présentant des niveaux supérieurs à 0,1 % n'a été identifié comme cancérogène par le National Toxicology Program (NTP) ou par le Occupational Safety and Health Act (OSHA) des États-Unis.

Effets mutagènes

Aucun composant de ce produit à des niveaux supérieurs à 0,1% n'est classifié comme mutagène selon les critères réglementaires en vigueur.

Effets sur la reproduction

Aucun composé à teneur supérieure à 0,1% contenu dans ce produit n'est considéré, selon les critères de classement réglementaires établis, comme génitotoxique.

Effets tératogènes

Aucun composé à teneur supérieure à 0,1% contenu dans ce produit n'est considéré, selon les critères de classement réglementaires établis, comme tératogène ou embryotoxique.

Autres données de toxicité chronique

Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau. Peut provoquer une réaction allergène chez certains individus. Basé sur des études faites avec des substances similaires.

Nom du produit CASTROL DEXRON III / MERCON

Code du produit 452852-US07, 10, 13, CA01

Page 4 de 6

Version 2 Date d'édition 08/11/2006.

Format Canada

Langue FRANÇAIS

Build 4.2.5

(FRENCH)

12. Informations écotoxicologiques

Écotoxicité Aucun test n'a été effectué par le fabricant.

13. Informations sur les possibilités d'élimination des déchets

Information sur les déchets Éviter tout contact du produit répandu et des écoulements avec le sol et les eaux superficielles. Consulter un spécialiste de l'environnement si les règlements en vigueur au niveau local, régional ou national classifient les matières renversées ou contaminées comme déchets dangereux. N'utiliser que des transporteurs, recycleurs, traitements et installations de stockage ou d'évacuation autorisés. Détruire conformément à l'ensemble des règlements locaux et nationaux en vigueur.

[Consulter les autorités locales ou régionales.](#)

14. Informations relatives au transport

Non classifié comme étant dangereux à transporter (DOT, TDG, IMO/IMDG, IATA/OACI)

15. Informations réglementaires

Réglementations États-Unis TSCA des États-Unis (Loi réglementant les substances toxiques): Conforme.

SIMDUT (Canada) Substance non réglementée par le SIMDUT (Canada).

Si inscrit, ce produit est classé selon les critères dangereux des Règlements sur les produits contrôlés, l'information requise en fonction du Règlement sur les produits contrôlés sur ces produits réglementés sont incluses dans les fiches signalétiques SIMDUT.

Inventaires

AICS de l'Australie (Inventaire australien des substances chimiques): Conforme.

DSL du Canada (Liste des substances internes au Canada): Conforme.

IECS de Chine (Inventaire chinois des substances chimiques): Conforme.

EINECS/ELINCS européen (Répertoire/Liste européen(ne) des produits chimiques commercialisés): Conforme.

ENCS du Japon (Inventaire japonais des substances chimiques): Conforme.

ECL de la Corée (Liste coréenne des produits chimiques existants): Conforme.

PICCS des Philippines (Inventaire philippin des produits et des substances chimiques): Conforme.

16. Autres informations

Renseignements à indiquer sur l'étiquette ATTENTION!

PEUT PROVOQUER UNE IRRITATION DES YEUX.
PEUT PROVOQUER UNE IRRITATION DE LA PEAU.
PEUT CAUSER UNE IRRITATION DES VOIES RESPIRATOIRES.

Historique

Date d'édition 08/11/2006.

**Date de publication
précédente**

08/29/2005.

Élaborée par

Product Stewardship

Avis au lecteur

Toutes les étapes praticables raisonnablement ont été effectuées afin d'assurer que cette fiche technique et l'information relative à la santé, la sécurité et l'environnement contenue dans les présentes sont exactes à la date spécifiée ci-dessous. Aucune garantie ou représentation, exprimée ou implicite n'est effectuée quant à l'exactitude ou l'intégralité des données et de l'information figurant dans cette fiche technique.

Les renseignements et les conseils prodigués s'appliquent lorsque le produit est vendu pour l'application ou les applications déclarée(s). Le produit ne doit pas être utilisé pour d'autre(s) application(s) déclarée(s) sans nous avoir préalablement demandé conseil.

Il incombe à l'utilisateur d'évaluer et d'utiliser ce produit de façon sécuritaire et de se conformer à toute loi et tout règlement applicables. Le groupe BP ne sera pas responsable des dommages ou des blessures résultant de l'utilisation, autres que ceux stipulés dans les consignes d'utilisation de la substance, ni de tout manquement à respecter les recommandations, ni de tout danger inhérent à la nature de la substance. Si vous avez acheté le produit pour le fournir à une tierce partie devant l'utiliser au travail, il est de votre devoir de prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer que toute personne manipulant ou utilisant le produit a reçu l'information figurant sur cette fiche. Les employeurs ont le devoir d'informer tous les employés et les autres personnes qui peuvent être affectés par les dangers décrits dans cette fiche et de toutes les précautions à prendre.

Nom du produit CASTROL DEXRON III / MERCON

Code du produit 452852-US07, 10, 13, CA01

Page 6 de 6

Version 2 **Date d'édition** 08/11/2006.

Format Canada

Langue FRANÇAIS

Build 4.2.5

(FRENCH)